



Manual de Operación

TCONTRM02B Control Remoto Inalámbrico para Sistemas de Recuperación de Calor



⚠ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Sólo personal calificado debe instalar y dar servicio al equipo. La instalación, el arranque y el servicio al equipo de calefacción, ventilación y aire acondicionado puede resultar peligroso por cuyo motivo requiere de conocimientos y capacitación específica. El equipo instalado inapropiadamente, ajustado o alterado por personas no capacitadas podría provocar la muerte o lesiones graves. Al trabajar sobre el equipo, observe todas las indicaciones de precaución contenidas en la literatura, en las etiquetas, y otras marcas de identificación adheridas al equipo.



Contenido

Recomendaciones de Seguridad y Advertencias	4
Modelo y Especificaciones	4
Tabla 1.	4
Botones y sus Funciones	5
Indicadores de la Pantalla y sus Funciones	6
Operación	7
Operación de OTRAS FUNCIONES	9

Recomendaciones de Seguridad y Advertencias

Notas:

- Lea las instrucciones con cuidado antes de operar la unidad de aire acondicionado.
- Este manual sirve para el modelo TCONTRM02B.

⚠️ PRECAUCIONES

- Evite la presencia de obstrucciones a la señal de la unidad de control remoto.
- Coloque la unidad en un lugar templado y seco. La unidad no debe mojarse ni exponerse a los rayos directos del sol.
- Evite colocar la unidad cerca de dispositivos electrónicos que pudieran afectar su operación.
- Utilice sólo baterías nuevas. Reemplace las baterías después de tiempo prolongado de uso.
- Si la luz roja en la unidad de control remoto indica baja batería, reemplace las baterías.
- Si no se recibe sonido de la unidad o si la señal (signal design) en el control remoto no parpadea, reemplace las baterías.
- La distancia efectiva de transmisión es de 8m. Dirija la señal hacia el receptor de la unidad de aire acondicionado.

Notas:

- Este manual debe permanecer con el Propietario una vez terminada la instalación.
- Las imágenes de este manual se basan sobre un modelo estándar por lo que podrían diferir del modelo real adquirido.

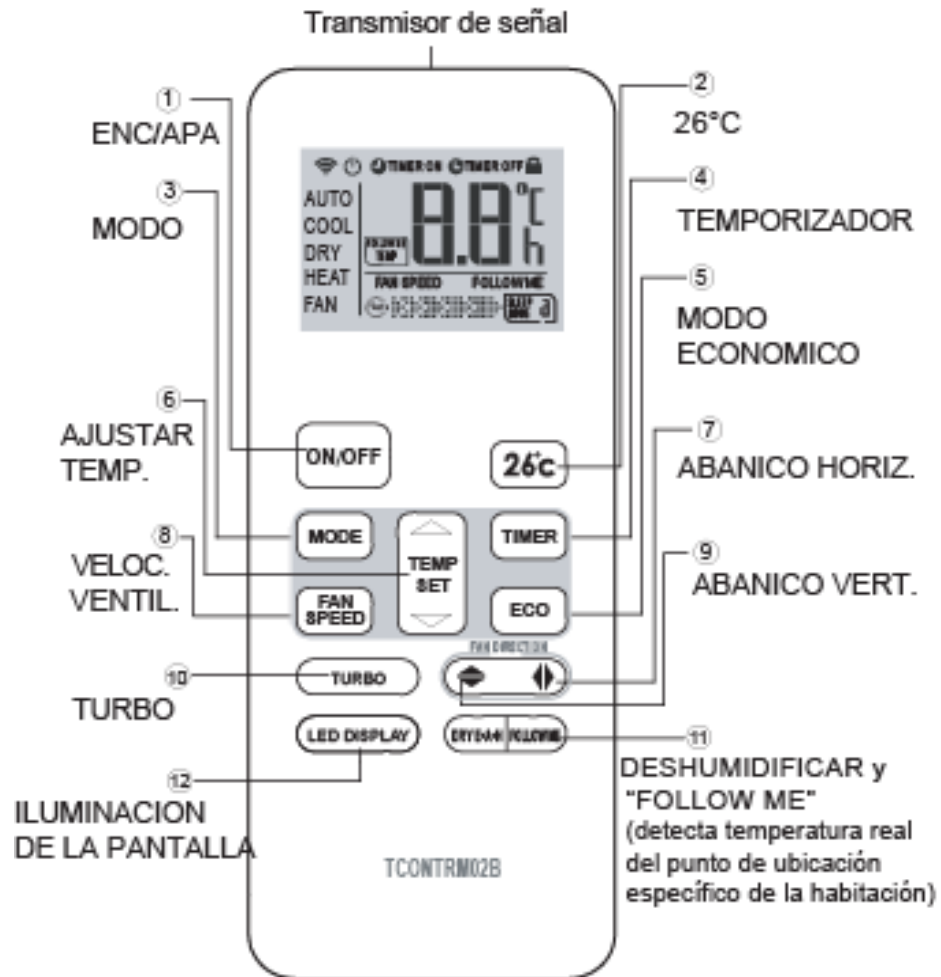
Modelo y Especificaciones

Tabla 1.

Modelo	TCONTRM02B
Voltaje	3.0V (2 baterías AAA)
Voltaje mínimo de transmisión	2.0V
Distancia de recepción	8m-11m
Ambiente de operación	-5 ~ 60°C

Botones y sus Funciones

Figura 1.

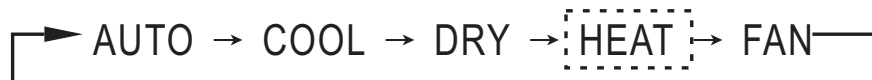


Funciones =

(1) - **ENC/EPA:** Enciende y apaga la unidad.

(2) - **26°C:** Oprima este botón y la unidad operará con el ajuste de temperatura de 26°C.

(3) - **MODO:** Oprima el botón para seleccionar el modo de operación en la siguiente secuencia:



Botones y sus Funciones

(4) - TEMPORIZADOR:

- Al encontrarse la unidad **Apagada (OFF)**, oprima este botón y se iluminará **TIMER ON**. Continúe oprimiendo el botón **TIMER** y el tiempo avanzará en media hora. Al exceder las 10 horas, oprimiendo el botón nuevamente, el tiempo avanzará en 1 hora. Al ajustar el botón **TIMER ON** a 0.00, se cancelará la función de este botón.
- Al encontrarse la unidad **Encendida (ON)**, oprima este botón y se iluminará **TIMER OFF**. Continúe oprimiendo el botón **TIMER** y el tiempo avanzará en media hora. Al exceder las 10 horas, oprimiendo el botón nuevamente, el tiempo avanzará en 1 hora. Al ajustar **TIMER OFF** a 0.00, se cancelará la función de este botón.

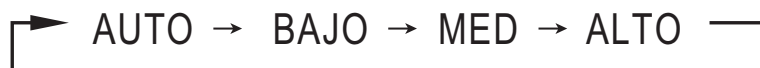
(5) - **ECO** - Activa o desactiva el modo de operación económica.

(6) - AJUSTAR TEMP

- **(flecha abajo)** - Disminuye la temperatura. Sosteniendo el botón disminuyen los grados de temperatura en 1°C por 0.5 seg.
- **(flecha arriba)** - Aumenta la temperatura. Sosteniendo el botón aumentan los grados de temperatura en 1°C por 0.5 seg.

(7) - **ABANICO HORIZ.** - Activa o desactiva la función de dirección horizontal del aire. (Sólo disponible al usar el control remoto con la unidad correspondiente).

(8) - **VELOC. VENTIL:** Oprima el botón para seleccionar la velocidad de ventilador en la siguiente secuencia.



(9) - **ABANICO VERTICAL** - Activa o desactiva el abanico en dirección vertical del aire. En estado de apagado, este botón no funcionará. (Sólo disponible al usar el control remoto con la unidad correspondiente).

(10) - **TURBO** - Opera el ventilador a máxima velocidad para elevar o disminuir la temperatura con rapidez.

(11) - **DESHUMIDIFICAR (FOLLOW-ME)** - Oprímase el botón izquierdo para activar la función dehumidificante: oprímase el botón derecho para detectar la temperatura real del punto específico en la habitación en donde se encuentra la persona. (Sólo disponible con el uso del control remoto de la unidad respectiva).

(12) - **ILUMINACION DE LA PANTALLA** - Oprímase este botón para activar la iluminación de la pantalla. Al oprimir el botón nuevamente, se apagará la luz de fondo de la pantalla. (Sólo disponible con el uso del control remoto de la unidad respectiva).

Indicadores de la Pantalla y sus Funciones

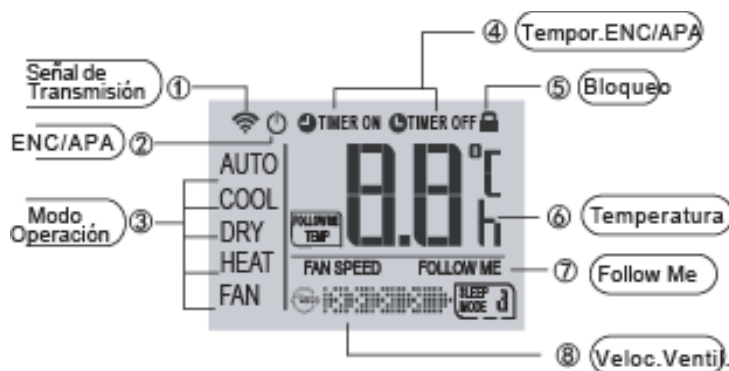
(1) **Señal de Transmisión:** El icono parpadeará una sola vez cuando la señal es enviada a través del controlador remoto.

(2) - **ON/OFF (ENC/APA):** El icono se ilumina al encender o apagar el controlador remoto.

(3) - **Modo de Operación:** Oprima MODE para conocer el modo de operación vigente. Se podrá seleccionar el modo AUTO, COOL (ENFRIAMIENTO), DRY (DESHUMIDIFICACION), HEAT (CALEFACCION) y FAN VENTILADOR.

(4) - **Timing ON/OFF (Temporizador ENC/APA):** Al ajustar el estado de Encendido, se iluminará TIMER ON; al ajustar el estado de Apagado, se iluminará TIMER OFF.

Figura 2.



(5) - Bloqueo: Oprima los botones MODO y TEMPORIZADOR (MODE/TIMER) simultáneamente y sostenga durante 5 segundos. Se iluminará el icono de Bloqueo (Lock). Oprima ambos botones nuevamente y desaparecerá el icono de Bloqueo.

(6) - Temperatura: Despliega el ajuste de temperatura. Ajuste la temperatura usando las flechas “arriba” y “abajo”. Nada podrá ser desplegado si la unidad se encuentra en el modo Ventilador (FAN).

(7) - “Follow Me”: Al encontrarse bajo el estado de COOL, HEAT, AUTO, oprima el lado derecho del botón DRY E A H/FOLLOW ME y se iluminará el icono FOLLOW ME; oprima nuevamente y el icono desaparecerá.

(8) - Velocidad Ventilador: Oprima FAN SPEED para desplegar la velocidad vigente del ventilador. Se podrá seleccionar la velocidad AUTO, LOW (BAJA) MED (MEDIA) HIGH (ALTA); vuelva a oprimir y el icono desaparecerá.

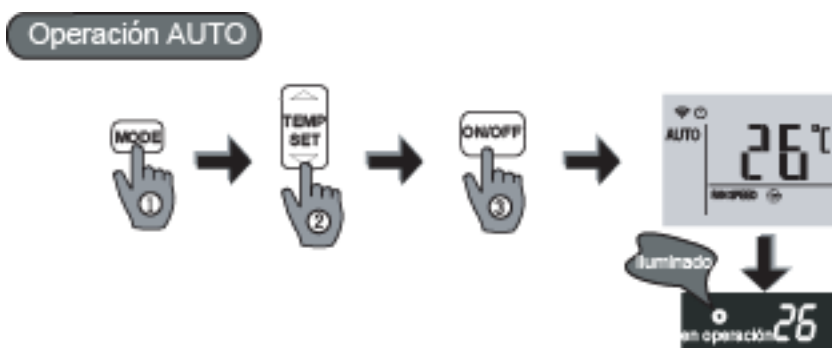
Nota: Todos los iconos mencionados se desplegarán sólo al energizarse el controlador remoto por primera vez o durante su restablecimiento.

Operación

Inserte 2 baterías alcalinas AAA dentro de la unidad de control remoto deslizando la tapa detrás del control remoto. Ponga atención a la polaridad.

Operación AUTOMÁTICA (Normal)

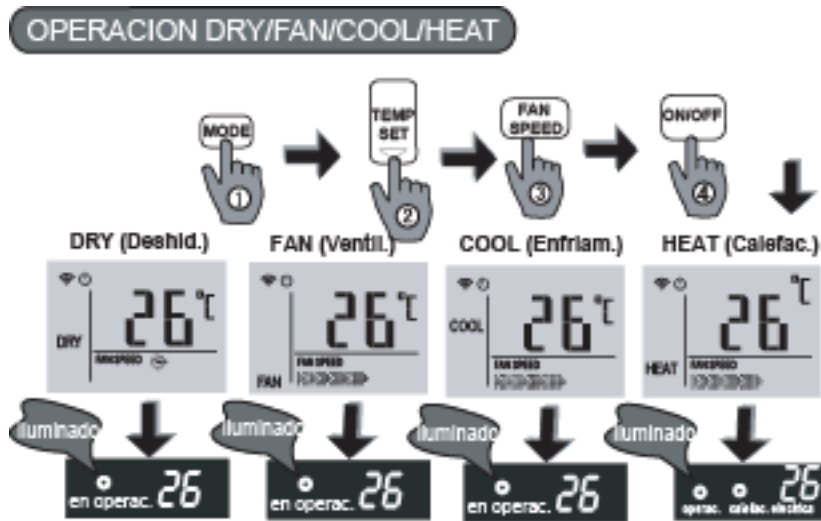
Figura 3.



1. Oprima MODE para seleccionar AUTO.
2. Ajuste la temperatura usando las flechas “arriba” y “abajo”. Generalmente el rango seleccionado va de 17°C a 30°C.
3. Oprima ON/OFF y en la unidad se iluminará la luz indicadora de “en operación”. La unidad trabajará en modo AUTO y velocidad AUTO. La pantalla en el control remoto mostrará AUTO. Ahora podrá ajustarse la velocidad del ventilador. Oprima ON/OFF nuevamente y la unidad se apagará.

Operación DESHIDRATAR/VENTILADOR/ENFRIAMIENTO/CALEFACCION

Figura 4.



1. Oprima MODE para seleccionar COOL, DRY, HEAT o FAN.
2. Ajuste la temperatura usando las flechas “arriba” y “abajo”. Generalmente el rango de temperatura seleccionado va de 17°C a 30°C.
3. Oprima FAN SPEED para seleccionar AUTO, LOW, MED o HIGH.
4. Oprima ON/OFF y en la unidad se iluminará la luz indicadora de “en operación”. La unidad trabajará en modo seleccionado. Oprima ON/OFF nuevamente y la unidad se apagará.

AVISO:


En estado de operación FAN, no podrá ajustarse la temperatura. Al seleccionar esta operación, sólo podrán realizarse los pasos 1, 3, y 4 indicados anteriormente.

En estado de operación DRY, no podrá ajustarse la temperatura. Al seleccionar esta operación, sólo podrán realizarse los pasos 1, 2, y 4 indicados anteriormente.

Operación de OTRAS FUNCIONES

Función Deshidratación


- **Instrucciones de operación**
El modo deshidratación se activará seleccionando los modos enfriamiento y deshidratación a cuya vez se iluminará el icono DRY. Para modelos de sólo enfriamiento la unidad operará en LOW (Bajo) en el modo ventilador durante 10 minutos, dirigiéndose a apagado al transcurrir este tiempo.



- **Apagado**
Si desea cancelar la función, oprima el botón izquierdo DRY E/A/H FOLLOW ME" al encontrarse el modo en operación. Seguidamente el icono se apagará

Función "Follow Me"

- **Instrucciones de operación**




Al operar esta función, el controlador remoto detecta la temperatura cercana a la unidad de control remoto y la compara con el ajuste automático de temperatura de la unidad, acabando por controlar la operación del acondicionador de aire conforme al resultado obtenido para asegurar que la temperatura cercana al control remoto alcance la temperatura de ajuste. Esta función es sólo válida para modos COOL, HEAT, AUTO que cuentan con la función Follow Me.

- El control remoto no debe colocarse cerca de fuentes de calor dado que afectará la lectura de precisión de temperatura y obstruyendo de tal forma la función de este Modo.

Función Turbo

- **Instrucciones de operación**



Para operar esta función oprima el botón "TURBO" y obtendrá enfriamiento acelerado que a la vez aumentará la frecuencia de ventilación. Oprima nuevamente para cancelar la función.

- Esta función no es válida para el modo nocturno.

Función Ahorro de Energía

- **Instrucciones de operación**

Al operar COOL/AUTO (Enfr/Auto) oprima el botón ECO lo cual permite operar la función de Ahorro de Energía. Para cancelar la función, vuelva a oprimir el botón.

- Esta función no está disponible para el modo DRY/FAN.
- Al encontrarse bajo Ahorro de Energía, oprima "MODE", "ON/OFF", o "FAN" para cancelar esta función.

Función Pantalla

- **Instrucciones de operación**

Esta función especial de Pantalla evita molestar al ocupante con luz proveniente de la Pantalla.

Oprima el botón DISPLAY para cerrar (abrir) la pantalla del módulo; vuelva a oprimir el botón DISPLAY para abrir (cerrar) la Pantalla.

Función Adicional de Ahorro Energético

- **Instrucciones de operación**

Oprima "26°C" en el controlador remoto para operar la unidad en modo enfriamiento que ofrece un ahorro adicional de energía con ajuste de temperatura a 26°C.



Función de Bloqueo

- **Instrucciones de operación**

Al oprimir los botones "MODE" y "TIMER" simultáneamente y sostenerlos durante 5 segundos se activa la función de bloqueo en el control remoto, haciendo inefectivos los botones. Oprima simultáneamente los botones "MODE" y "TIMER" nuevamente durante 2 segundos para cancelar la función.

Función de Recuperación de Calor

● Instrucciones de operación

ΔT : El diferencial de temperatura representa la diferencia de temperatura entre la temperatura interior (T_f) detectada por el control remoto y el ajuste de temperatura en el controlador remoto (T_s).
(el diferencial predeterminado es 3°C, el rango diferencial es 1~4°C)

ΔT instrucciones


 oprima \triangle y ∇ simultáneamente durante 5 segundos; ajustar estado ΔT .

 ΔT estado de ajuste

SW1 definición

	Modo automático de recuperación de calor
	Modo Auto (Normal)

 oprima \triangle o ∇ ajustar ΔT deseado

 oprima botón ON/OFF confirmar y salir del estado de ajuste

Ejemplo:

ΔT es 1°C, T_s es 25°C.

cuando $T_f - T_s \geq +\Delta T$, funcionará en modo COOL y la velocidad del ventilador trabajará acorde al ajuste de velocidad del ventilador.

cuando $T_f - T_s \leq -\Delta T$, funcionará en modo HEAT y la velocidad del ventilador trabajará acorde al ajuste de velocidad del ventilador.

Nota:

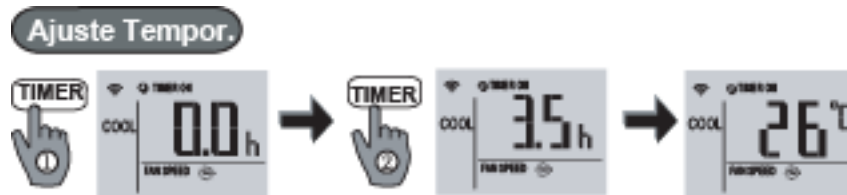
Estas funciones están disponibles sólo en unidades de sistema de recuperación de calor (tres tubos).

Cuando el control remoto selecciona el modo de recuperación de calor, la posición del control remoto debe encontrarse en rango aceptable de recepción de señal del acondicionador de aire.

Cuando el control remoto detecta cambios en el modo (frío a calor, o calor a frío), enviará dichos cambios al acondicionador de aire el cual confirmará la recepción de cambios mediante un sonido "beep".

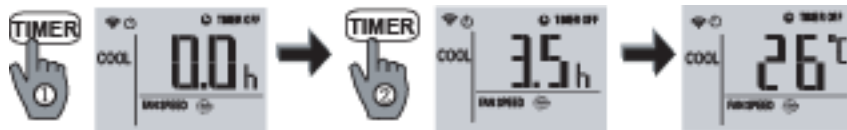
Operación del Temporizador

Temporizador - ON (ENCENDIDO)



1. Al encontrarse el control remoto en OFF, oprima el botón "TIMER" y aparecerá el icono ON y se desplegará la hora del ENCENDIDO anterior acompañado de la letra "h" (hora). El controlador se encuentra ahora en estado de ajuste.
2. Continúe oprimiendo el botón "TIMER" hasta llegar a la hora de ON deseada.
3. Al terminar el ajuste, el control remoto transmitirá la señal de ENCENDIDO del temporizador y al cabo de 5 segundos, el icono "h" desaparecerá, y aparecerá el valor de temperatura en la pantalla. Así termina el ajuste ON (ENC) del temporizador.

Temporizador - OFF (APAGADO)



1. Al encontrarse el control remoto en ON, oprima el botón "TIMER" y aparecerá el icono OFF y se desplegará la hora del APAGADO anterior acompañado de la letra "h" (hora). El controlador se encuentra ahora en estado de ajuste.
2. Continúe oprimiendo el botón "TIMER" hasta llegar a la hora de OFF deseada.
3. Al terminar el ajuste, el control remoto transmitirá la señal de APAGADO del temporizador y al cabo de 5 segundos, el icono "h" desaparecerá, y aparecerá el valor de temperatura en la pantalla. Así termina el ajuste OFF (APA) del temporizador.

- Vea la hora de ajuste del temporizador: oprima el botón correspondiente una vez para ver la hora del temporizador
- Cambie el ajuste ON o OFF del temporizador: pulse el botón correspondiente del temporizador y vuelva a ajustar la hora de ON o de OFF del temporizador
- Cancelar el ajuste del temporizador: ajuste la hora de ON o OFF del temporizador para que se observe 0.
 - La función del temporizador está basada en la hora actual programada en el control remoto. La misma puede diferir de la hora real.
 - Si el control remoto se encuentra en ON, sólo puede programar el tiempo de OFF; si se encuentra en OFF, sólo puede programar el tiempo de ON.

Notas:

- Las puertas, cortinas u objetos similares evitarán la recepción de señales desde el control enviadas al acondicionador de aire.
- No permita que el control remoto se moje, ni lo exponga directamente a la luz solar; no lo coloque en espacios de alta temperatura.
- Para evitar un mal funcionamiento, el receptor infrarrojo de la unidad deberá protegerse contra ser expuesta directamente a la luz solar.
- No permita la colocación de dispositivos electrónicos cerca de la unidad pues afectará el desempeño del controlador remoto.
- Nunca use baterías usadas o de tipo diferente en la unidad de control remoto.
- Cambie las baterías del control remoto en el caso de que no se haya usado durante tiempo prolongado.
- Si el control remoto indica batería baja, reemplace las baterías inmediatamente.
- Si no se recibe sonido de recepción de la unidad interior, o si la unidad de control remoto no parpadea, reemplace las baterías.
- La distancia efectiva de transmisión del control remoto es de 8m. Dirija la señal directamente al receptor de la unidad de aire acondicionado.



Operación



Trane optimiza el desempeño de casas y edificios alrededor del mundo. Trane, como empresa propiedad de Ingersoll Rand, es líder en la creación y la sustentación de ambientes seguros, confortables y energético-eficientes, ofreciendo una amplia cartera de productos avanzados de controles y sistemas HVAC, servicios integrales para edificios y partes de reemplazo. Para mayor información, visítenos en www.Trane.com.

Trane mantiene una política de mejoramiento continuo de sus productos y datos de productos reservándose el derecho de realizar cambios a sus diseños y especificaciones sin previo aviso.

© 2012 Trane All rights reserved
TVR-SVU08A-EM 19 Octubre, 2012
Reemplaza: Nuevo

Nos mantenemos ambientalmente conscientes en el
ejercicio de nuestras prácticas de impresión en un esfuerzo
por reducir el desperdicio.

